

Szerkesztőségi irodai
Nagybeeskerek, Zápolya-
utca 1., hová a lap szel-
lemi részét illető min-
den közlemény intézendő.

Kiadóhivatal:
Pleitz Fer. Pál könyv-
nyomdája Nagybeeske-
rek, Zápolya-u. 1., hová
a hirdetések, előfizetések
és a lap szétküldésére
vonatkozó felszólalások
intézendők. Telefon 21.

TORONTÁI

POLITIKAI NAPILAP.

Főszerkesztő: dr. Brájer Lajos.

Felelős szerkesztő: Somfai János.

Előfizetési árak:
Egész évre — — — 28 K
Félévre — — — 14 K
Negyedévre — — 7 K
Egyes szám ára 10 fillér.

Hirdetéseket
a kiadóhivatal vesz föl.
Azonkívül az összes hir-
:: :: detési irodák. :: ::
Megjelenik vasár- és
ünneppnapok kivételével
mindennap d. u. 5 órakor

Nagybeeskerek, 1916.

XLV. évfolyam, 93. szám.

Szombat, április 22.

Höfer mai jelentései.

Az orosz és délkeleti hadszíntér.

Budapest, április 21. A „Torontái” eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától.) Hivatalos jelentés.

Orosz és délkeleti hadszíntér:

A helyzet változatlan.

Höfer altábornagy, a vezérkar főnökének helyettese.

Olasz hadszíntér.

Budapest, április 21. A „Torontái” eredeti távirata (A miniszterelnökség sajtóosztályától.) Hivatalos jelentés.

Olasz hadszíntér:

Tegnap délután két olasz repülőgépről Triestire huszonöt bombát dobtak le. A lakosság köréből kilenc, egyén köztük öt gyermek, meghalt, öten megsebesültek. A salezianus kolostor, melynek templomában négyszáz gyermek éppen istentiszteleten volt, szétromboltatott.

Az ellenség ezzel a támadással minden jogát és igényét eljátszotta arra, hogy városait kiméjli.

Görz város északi része minden kaliberű tüzérség tüze alatt állott.

Egyébként a tenger melléki és karinthiai harcban csak helyenkint volt tüzérségi harc.

A Col di Lana területen erős ellenséges támadásokat az olaszok legsúlyosabb veszteséggel mellett vertük vissza. Hasonlóképpen megsebesültek a Sugana szakaszon az ellenség újabb támadásai, melyek nem rég elhódított állásaink ellen irányultak és visszavertük a Sporonétól nyugatra levő vonalaink ellen irányított olasz támadásokat is.

Höfer altábornagy, a vezérkar főnökének helyettese.

A német főhadiszállás jelentései.

Nyugati hadszíntér.

Budapest, április 21. A „Torontái” eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától.) Berlin, április 21.

A nagy főhadiszállás jelenti:

Nyugati hadszíntér:

A Maas vidékén mindkét fél tüzérségének nagy erő kifejtése mellett heves gyalogsági harcok fejlődtek.

A folyótól nyugatra a franciák tekintélyes erővel támadtak a Mont Homme ellen és attól keletre. A támadást általánosságban véresen visszavertük.

A Les Caurett s erdő vidékén egy kis árok darabért, amelybe a franciák benyomultak, még folyik a harc.

A Maastól jobbra az ellenség azon fáradozása, hogy Haudromont majortól délre levő kőbányát ismét elfoglalja, teljesen sikertelen maradt.

A Douaumont erdőtől délre az éj folyamán egyes francia árkoknál kifejlődött közelharcok még nem dőltek el. Összpontosított erős tüzérségi tüzünk, a Caillette erdőben levő német vonalak ellen az ellenséges gyalogsági támadás megismétlését már kiinduláskor megghiusította.

A Vaux szakaszon a Woivre síkon és a Verduntól délkeletre levő magaslatokon mint eddig most is mindkét részről igen heves tüzérségi tevékenység uralkodik.

Egy ellenséges repülőgép égve lezuhant a Fumin erdőben Vauxtól délnyugatra.

Keleti hadszíntér.

Budapest, április 21. A „Torontai” eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától) Berlin, április 21.

A nagy főhadiszállás jelenti:

Keleti hadszíntér:

Garbunovkánál Dünaburgtól északnyugatra egy orosz ezred ismételt sikertelen támadásánál az ellenség jelentős kényvesztéseket szenvedett.

Bothmer tábornok hadseregénél egy német repülőraj a tarnopoli vasuti építményeket bőségesen bombázta.

Balkán hadszíntér.

Budapest, április 21. A „Torontai” eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától) Berlin, április 21.

A nagy főhadiszállás jelenti:

Balkán-hadszíntér:

Repülőink a Vardar völgyben és attól nyugatra megtámadták a francia csapatok által megszállott helységeket

HIREK.

Föltámadás.

Nagybecskerek, ápr. 22.

Krisztus kinszenvedései ma véget érnek s elkövetkezik a diésőséges föltámadás.

Az emberiség azonban már két éve járja a legnagyobb kálváriát s hurcolja a világháború szörnyű keresztjét.

Elgyötört testünk, megkínzott lelkünk vágyó szemmel tekint a Golgotha felé, ahol a kálvária véget ér s következik a föltámadás.

Sok nép és nemzet kérde most: lesz-e föltámadásunk? A borzalmas kinszenvedés mikor ér véget s a világháború mázsás töviskoszorúja s szörnyű ostromcsapásai mikor múlnak el tőlünk?

Késég és remény között nézünk előre s várjuk a szörnyű vagy diésőséges véget, a nagy föltámadást.

Nekünk magyaroknak, azt hisszük, ninesen okunk, hogy ne higyjünk a diésőséges föltámadásban. Krisztusi igazság van velünk s mintahogy a Krisztusi igazság föltámadt, úgy föltámad a mi igazságunk és mi is föltámadunk diésőségesen.

A mi kálváriánk még tovább tart s a Krisztusi föltámadás napján gyászban, pusztulásban gyötörődünk. De reméljük, hogy a gyász vége már nines messze s a föltámadás ragyogó fénye mielőbb ránk hinti glóriás sugarait.

De talán föltámadás lesz a világháború után minden népre. Az örök béke, az örök emberszeretet föltámadása, miután rettenetesen megtanulhattuk, hogy hová vezet a gonosz kapzsiság, a vak gyűlölet, a szeretetlenség.

Am úgy legven s most hadd zengjenek az ünnepi szöszmák, zengjenek eléje a nagy világföltámadásnak s hirdessék, hogy elkövetkezik s közel van a mi föltámadásunk is.

A föltámadási körmenet ma este a szokásos időben d. u. 6 órakor lesz a hatóságok, testületek s intézetek részvételével.

A két husvétünnepnapokon pedig az istentiszteletek sorrendje a következő:

Husvét vasárnapján, április 23-án reggel fél 8 és fél 9 órakor szentmisék lesznek, melyek alatt a husvétünnep eledelek megszentelését tartják. 9 órakor magyar ünnepi szentbeszéd, utána pontifikális nagymise. Délután 3 órakor ünnepi veespernye.

Husvét hétfőn, április 24-én reggel fél 8 és fél 9 órakor szentmisék, utána német szentbeszéd, 10 órakor magyar ünnepi szentbeszéd, utána pontifikális nagymise. Délután 3 órakor ünnepi veespernye.

Ugyancsak holnap ünneplik a görög keleti vallásnak is a föltámadást és azután a husvétünnepet a szokásos szertartásokkal.

— **Lapunk legközelebbi száma a husvétünnepnek folytán kedden fog megjelenni.**

— **Adomány.** Mencer Lipót a nagbecskereki szegénysorsu hadiözvegyek és árvák részére negyven koronát adományozott.

— **Szabad az interurban-telefon.** Tegnap számunkban már hírül adtuk, hogy az interurban-telefon fölszabadult Torontálvármegyére is. Most adjuk itt az erre vonatkozó hivatalos értesítést, amelyet a temesvári posta- és távirdaigazgatóság adott ki:

A kereskedelemügyi m. kir. miniszter megengedte, hogy Torontálmegye területén a közvetlenül Nagyikindához, Temesvárhoz és Szegedhez csatlakozó hálózatok előfizetői távbeszélő állomásaikról az egymásközi forgalomban ezentul mindenfajta távbeszélgetést folytathatnak a következő megyékkel: Bácsbedrog, Temes, Csongrád, Csanád, Hajdu, Békés, Bihar, Liptó, Varasd, Kolozs, Arad, Pest-Pilis-Solt-Kiskun, Jásznagykunszolnok, Fejér, Tolna, Baranya, Somogy, Zólyom, Nógrád, Heves, Gömörkishont, Sáros, Szepes, Abaujtona, Bersod, Zemplén, Szabes, Ung, Bereg, Ugocsa, Szatmár, Árva, Treccsén, Turóc, Nyitra, Pozsony, Bars, Hont, Esztergom, Komárom, Győr, Mo-

son, Sopron, Vas, Veszprém és Zala vármegyék.

Ha tehát a kir. hivatal a felsorolt vármegyékkel való helyközi forgalomban a háború előtt is résztvevett, a kir. hivataltól és viszont a kir. hivatalhoz ismét minden fajta távbeszélgetés folytatható. Hangsúlyozom azonban, hogy magán és általában alacsonyabb rangú beszélgetések a jelzett viszonylatokban csak és annyi bonyolíthatók le, amennyiben a magasabb rangú katonai, állami és egyéb hivatalos beszélgetések sérelme nélkül ez lehetséges. Nyilvános állomásról a helyközi forgalomban további intézkedésig beszélni nem lehet. Temesvár, 1916 április hó 19-én. Demkó s. k., igazgató.

— **Pályázat a honvéd Ludovika akadémiába.** Illetékes helyről nyert értesülés szerint a honvéd Ludovika akadémiában a folyó évi szeptember havában a gróf Csekonics család egy alapítványi helye betöltés alá kerül, amelyre a pályázati kérvény a legközelebb kibocsájtandó hivatalos hirdetés útmutatása értelmében megkivánt okmányokkal felszerelten a f. évi május hó 15-ig, gróf Csekonics Endre belső titkos tanácsoshoz intézve önala Zombolyán nyújtandó be.

— **Németh püspök — nyolevanöt éves.** Temesvárról írják: A Zápolya-utcai csendes, ódon stíli kis házban most ülte meg egy galamblelkű aggasztván főpásztor szeretetben, hitben, mély vallásosságban és hazafiai erényekben gazdag életének nyolevanötödik évfordulóját. Németh József felsz. püspök, káptalani nagyprépost már évek óta a legteljesebb visszavonultságban élt Isten végtelen kegye folytán derűs, zavartalan, békés öregségének napjait, de a mai ritka évforduló őt a város, az egyházmegye szeretetének, hódolatának központjába helyezi és mindenki küld egy szívből jövő üdvözlést.



Csak azoknak a cigarettázóknak,
 kik egészségükre való tekintetből szívesen költenek naponta 2-3 fillérral többet:
MODIANO-clubspecialité szivarkahüvelyek

Orvosi tanácsra a hüvelyeken ninesen sem bronz, sem színyomás, de minden hüvelyben benne van víznyomással a gyáros aláírása: *C. D. Modiano*

Főraktár: STRELINGER MÁRK m. kir. dohánynagy- és különlegességi árudájában.

aldást esdő jókívánságot a világ zajától elvonult főpásztornak. A klerus tagjai és városunk közéletének számos előkelősége keresték fel ma délelőtt Németh püspököt születése napja alkalmából. Glattfelder Gyula dr. megyéspüspök tegnap délután fejezte ki az egész egyházmegye papságának jókívánságait a főpásztor előtt. Németh József felsz. püspök az utóbbi hónapokban sokat gyengélkedett, tavaly tavasszal súlyosabb természetű hülés támadta meg egészségét, de állapota azóta annyira javult, hogy az öregkor minden fárasztó jele nélkül fogadta a feléje irányuló sok jókívánságot.

— **Halálos ital.** Refle Fülöp 31 éves sörgyári munkás a nagybecskereki Dungszerki-féle sörgyárban bement a sörfejtőbe s ott titokban sört akart inni. Ugyanakkor bement a sörfejtőhelyiségbe a gyár egyik hivatalnoknője is. Refle megjéjt a meglepetéstől s a pincébe szóló fölönő alá bujt. Itt azonban egyensúlyt vstett s a pincébe zuhant. A szerencsétlen ember úgy összezuza magát, hogy csakhamar meghalt s így halálával fizette meg az italt.

— **A Városi Mozinak** husvét két ünnepnapján gazdag és érdekes műsora lesz. Husvét vasárnapján Erna Morena nagystilű alakítását fogja látni a közönség „Az alpesi mámor” című drámában. — Husvét hétfőjén egy pompás Nordisk-dráma lesz műsoron „Az elvált házastársak” címmel a legjobb Nordisk-színészekkel a szerepekben. Azonkívül mindkét napon gazdag kísérő műsor lesz. Az előadások a régi esküdtzéki teremben lesznek.

— **A Béga titka.** Tegnapelőtt a Béga-ból az erdő előt levő kötéljárónál egy 11 évesnek látszó jól öltözött fiú feloszlásnak indult holttestét fogták ki. A fiú holtteste már mintegy három hete lehet a vízben s valahonnan a szomszéd községekből sodorta ide a víz. A fiú kilétét nem lehetett megállapítani s ismeretlenül temették el.

— **Jóteknycélú magyar állami sorsjáték.** Ő es. és királyi Felségének legfelső elhatározása alapján a budapesti m. kir. lottójövedéki igazgatóság minden másfél évben jóteknycélú állami sorsjátékot rendez, melynek tiszta jövedelmét közhasznú és jóteknycélú célokra fordítják. A budapesti m. kir. lottójövedéki igazgatóság a XXXII-ik állami sorsjátékot rendezi 475.000 K készpénz-nyereménnyel. A főnyeremény 200.000 K és még 14.884 nyeremény van 30.000, 20.000, 5000, 1000, 500 stb. nyereményekkel. Az összes nyereményeket készpénzben fizetik ki. A húzást visszavonhatatlanul f. é. június hó 15-én a lottójövedéki igazgatóság (Budapest, IX., Vámpalota) tartja meg. Sorsjegyek az összeg előzetes beküldése mellett a m. kir. lottójövedéki igazgatóságtól (Budapest, IX., Vámpalota) portómentesen küldetnek, ezenkívül kaphatók a dohánytözsdekben, bank- és váltóüzletekben, posta-, vám- és adóhivatalokban és vasúti állomásokon. A m. kir. lottójövedéki igazgatóság kívánatra bárkinek díjtalanul és portómentesen küldi ezen sorsjáték részletes játéktervét. Egy sorsjegy ára 4 korona.

Színház, Irodalom.

* **A tavaszi színiévad.** Balla Kálmán színtársulata ismét megérkezett Nagybecskerekre és ma este megkezdí az ideai tavaszi színiévadot. A társulat régi jeles tagjai mellett új értékes erővel gyarapodott s az igazgató

úgy gazdag és változatos műsorával, mint a gondos művészi előadásokkal igyekezni fog a közönség igényeit teljes mértékben kielégíteni. A zenei előadások színvonalát nagyban emelni fogja a 12-ik gyalogezred kitünő zenekarának a közreműködése, úgy hogy a közönség az operett előadásoknál is a legjobbat kapja. A társulat előadásait ma kezdi meg s Strausz Oszkár cpererettejeinek „A legénybucsu”-nak a bemutatásával, amelyben az énekes személyzet fog bemutatkozni. Holnap este a darabot megismétlik.

** **Ingyen színházi jegyek a hadbavonultak családtagjainak.** A Torontá vármegyei Közművelődési Egyesület közbenjárására Balla Kálmán színigazgató nemes hazafias elhatározással az ideai tavaszi színházi évadban is, naponként — a vasár- és ünnepnapok kivételével 15 darab karzati ülőhelyet bocsátott ingyen a Kultúregyesület rendelkezésére, amelyeket az egyesület főtitkára naponként d. u. 3 órától 5-ig a Torontál szerkesztőségében a hadbavonultak családtagjai között szétoszt.

Templomavatás a fronton.

— április 3.

Majd egyszer valamikor bizonyára szigorú bonckés alá fogják venni a történetírők a magyar hadsereget abból a szempontból, hogy mi adott erőt dicsőségeihez, dalaihoz, emberfeletti küzdelmeihez és hogy minden csapás háborus nekéség elviseléséhez honnan nyert e maroknyi nép újból és újból lelki erőt. Gazdag forrást fog nyújtani a kutatónak többek között a felsőbb katonai parancsnokságok, ezredparancsnokságok napiparancsainak lelkesítő szelleme, valamint az azokból is kitetsző gondoskodás, amit kifejtettek a harcoló katonák testi és lelki ápolása végett. Így az X gyalogezred frontján az erpedparancsnok őt fűrdőt készítettett a legénység részére (minden embernek két hetenként fürödni kell) és a minden tekintetben mintaszereűen kiépített berendezkedés koronájaképpen az első távonaltól alig két kilométer távolságban toronyos templomot emeltetett, ahol a küzdelmekben kifáradt legénységnek lelki vigasztalást, a kereszténység hitéből új erőt nyújthatnak az ezred különböző felekezeti papjai.

A háborunak külön építőművészete alakult ki a frontokon. Ennek az építőművészetnek egyik gyönyörű alkotása minden kétségen felül a mi templomunk a fronton, amely nemcsak mint háborus művészeti értékesség érdemel említést, hanem ez az első templom az egész északi fronton, amit katonakéz épített.

A gót-stilű régi templomok rendszere szerint háromhajós a templom belseje, mélyén az emelvényen álló hármass oltárral. Hosszúsága 25 méter, szélessége 10 méter, a bejáratnál épített torony magassága 25 méter. A templom fenyő- és nyírfából épült.

Nehéz elképzelni azt a színpompát, amit a fantasztikus alakzatokba hajlított fehér nyírfa s a mellőle kitündöklő erdei moha smaragdja, a különféle zuzmók színváltozata nyújt. Az első pillanatban a templom belseje olyan káprázatóan bizarr színpompában tűnik a belépő elé, mintha ismeretlen rajzokkal ékesített fehér márványból rakták volna ki. felékesítve az arab mesék soha nem látott nagyságu ékköveivel. Az oltár fölő egy ismert festőművész, főhadnagy festett hatalmas méretű képet. A kép tárgya Jézus, amint a lezajlott ütközet után leszáll a letíport huzaföldek, felégett falvak között elterülő, gránátokkal felszántott, véres csata-

mezőre a halottak közé és vigasztalást nyújt egy reája tárt karokkal váró, halálosan sebesült katonának. Az alkony bitorra ül a néma táj felett s annak rózsaszín-refleksze és a mennyei fény sugárzik Jézus fájdalmas arcán, a szomorú tájból fenségesen kiemelkedő alakján.

Minden színpompa mellett a templomok áhitatot keltő, fenséges tónusa uralkodik, a béke, a szeretet s az isteni gondviselés nagy hite sugárzik mindenfelől az imádkozó katonák lelkébe, mint a hajókat tartó fehér oszlopok között átrezgő napsugár. És ez az építő mérnök legnagyobb érdeme.

Az ezred pionir-osztagának parancsnoka tervezte és építette s a hónapokig tartó munkában nem egyszer zavarta meg az ellenség srappell- és gránáttüze.

Az első istentiszteletet, helyesebben a templom felavatását március 25-én tartották meg. Már a kora reggeli órákban a templom tornyából felcsendült egy elhamvadt lengyel templomról megmentett zöld patinás öreg harang és régen nem hallott hangja fenséges áhitattal hangzott át a fenyves erdőkön, a magyar és orosz lövészárkok fölött és keresztül az emberi sziveken...

Reggel 9 óra tájban megérkezett a divizionarius, a brigadéros és vezérkar főnöke a kíséretükben levő tisztikarral, valamint a templom megalkotója, az ezred parancsnoka, az ezred zászlóaljparancsnokainak és rezervában levő tisztjeinek kíséretében. Kivülök benn a templomban egy század teljes legénysége állott, térépelt mélységes áhitattal. Az ünnepélyes alkalomból az istentiszteletet a feldsuperior-helyettes és a regimentspater végezték, kik egyuttal felavatták a templomot is. Az istentisztelet alatt a kórusban elhelyezett katonazenekar adta a kíséretet.

A templomot a felavatás óta minden nap megtöltik a gyónó, áldozó, imádkozó katonák és csak most látható, hogy a csaták viharában megedzett harcosoknak, a nép vallásos fiainak mennyire hiányzott az otthon megszokott istenháza, ahol lelküket megerősítve, megtisztítva készülnek el a nagy tusákra s a mennyei mindenható elé járulni, ha úgy végeztetett. Az ezred papja mindennap már kora reggel megkezdí vigasztaló munkáját és délben végzi el, bakák, tüzekek, pionirek csapatostól járnak az oltár elé s nagyobb istentiszteletek alkalmával a templom körül százával térdelnek, imádkoznak, kiknek már benn nem jutott hely.

A templomban ravatalozzák fel az ezred elesett hőseit s onnan viszik a templom körül elterülő erdő örökzöld fenyői alá.

Mikor e tudósítást befejezem, éppen imára szólít az ő-harang, mely hosszú évtizedeken át diadalról, győzelemről, szabadságról áhitozott, most pedig hirdeti azt.

P. Gy.

Nagyszerűen bavit a harctéren kúszóknál és általában mindenkinél mint legjobb

fájdalomcsillapító bedörzselés

meghülés, rheuma, kúszvány, infanma, terek, mell- és hátfájás stb. esetében

Dr. Richter-féle

Horgony-Liniment. csapódó csepp.

Horgony-Pain-Expeller pótáka.

Üvege K - 20, 1-40, 8-.

Kapható gyógyszerárakban vagy közvetlenül az „Arany oroszlánok” címmel Dr. Richter-féle gyógyszerárakban, Prága I, Elisabethstr. 5.

Naponkénti szétállítás.

Telefon 330.

VÁROSI MOZI A VÁROSI SZÍNHÁZBAN.

Telefon 330.

Vasárnap, április 23-án négy előadás: 3, 5, 7 és 9 óraker.

Hétfőn, április 24-én négy előadás: 3, 5, 7 és 9 óraker.

A 3 és 7 órai zónaelőadás fél, az 5 és 9 órai előadás rendes helyárrakkal.

A 3 és 7 órai zónaelőadás fél, az 5 és 9 órai előadás rendes helyárrakkal.

AZ ELVÁLT HÁZASFELEK.

Elsőrangú nagyhatású dráma 3 részben.

AZ ALPESI MÁMOR.

Dráma négy felvonásban. A főszerep, Erna Moréna, Asta Nilsen német riválisa.

Tralhattaar. Haragszik a feleségem. A lakótársak

Azonkívül a nagyszabású kísérő műsor.

Látványosság.

Bohózat.

Komédia.

LEGUJABB.

— Reggel érkezett távirataink. —

Az Unió megszakítja Németországgal a diplomáciai viszonyt.

— Amerika ultimátuma. —

Budapest, ápr. 22. A „Torontál” eredeti távirata. Saját tudósítónk cenzurázott jelentése. A Reutter-ügynökség jelenti Washingtonból e hó 17-ikéről:

Wilson ma délután a szenátus és a képviselőház együttes ülésén felolvasta az Uniónak a buvárhajó kérdésben Németországhoz intézett jegyzékét. A jegyzék tartalma ismeretlen s a legnagyobb érdeklődéssel várják. Valószínűnek tartják, hogy ultimátumról, vagy diplomáciai viszony megszakításáról lesz benne szó. A szenátus és képviselőház ügyi bizottságait s a legfőbb állami tisztviselőket meghívták a Fehérházba Wilson elnökhöz. A szenátus különben hamarosan megszavazta a hadügyi reformot, amely szerint az Unió a tartalékkal együtt egymillió főnyi állandó hadsereget állít föl. Általános a vélemény, hogy Németország és az Unió közötti viszony rendkívül kritikus.

A Reutter-ügynökség egy későbbi washingtoni távirata közli:

Wilson elnök a kongresszus előtt kijelentette, hogy közölte Németországgal, minthogy a buvárhajóháború szerinte jogellenes és minthogy Amerika legkomolyabb tiltakozása ellenére is tovább folyik, a diplomáciai viszony főtételül megszakad közöttük.

Budapest, ápr. 22. A „Torontál” eredeti távirata. Saját tudósítónk cenzurázott távirata. Berlinből sürgönyzik:

Az itteni amerikai nagykövét tegnap este 8 órakor átadta Amerika jegyzékét a német külügyi hivatalnak.

Orosz csapatok a francia fronton.

Budapest, ápr. 22. A „Torontál” eredeti távirata. Saját tudósítónk cenzurázott távirata. A Corriere della Sera jelenti Párisból:

Marséillesben orosz csapatok szálltak partra. Az orosz csapatok partraszállása a legmélyebben megragadta a franciák szívét. A csapatokat szállító hajó e hó 20-ikán futott be a kikötőbe. Az orosz csapatokat azonnal kihajózták és a Mirabeau melletti táborba vitték.

A Giornale d'Italia szerint az orosz csapatokat tulajdonképpen Bulgária ellen szánták, miután azonban közben kitört Verdunnél a tomboló harc, idevitték őket.

Goltz basa meghalt.

Budapest, ápr. 22. A „Torontál” eredeti távirata. Saját tudósítónk cenzurázott jelentése.

Mint a Wolf-ügynökség jelenti, Goltz basa tábornagy a 6 órak főhadiszálláson katonai tüfuszban meghalt.

Nyomatott Pleitz Fer. Pálnál Nagybecskerekén.

Repülőtámadás Szófia ellen.

Budapest, ápr. 22. A „Torontál” eredeti távirata. Saját tudósítónk cenzurázott jelentése. Szófiából sürgönyzik: Hivatalosan jelentik:

Tegnap reggel ellenséges repülőgép két bombát dobott le Szófia külvárosára. Az egyik egy iskolaépületet, a másik egy lakóházat talált. A kár jelentéktelen. Halálos eset nincs. A repülő kihalványokat dobta le, amelyben közlik Erzerum elcséjét, ami neveléses, mert Bulgáriában nemcsak Erzerum, hanem Trapezunt elcséjéről is tudnak. A repülőgép visszatérőben átrepülte a Vitosa hegyet.

428—1916. szám.

935—2

Árverési hirdetmény.

Mely szerint alólirott ezennel közhírré teszi, hogy a Bégaesatorna védőtésein ebben az évben termelt fü kisebb szakaszokban nyilvános árverésen a legtöbbet ígérőnek készpénzfizetés mellett eladatik.

Az árverés folyó évi május hó 3-án reggel 8 órakor az Ötvény község melletti bégaesatornai hidnál veszi kezdetét.

1. Május hó 3-án Temesvártól az ittebei hidig;
2. május hó 4-én az ittebei hidtól Jankahidig;
3. május hó 6-án Iktár—Budinceztől Topolyig (kezdetét veszi d. e. 9 órakor az iktár—budincezi hidnál) terjedő esatorna szakaszon;
4. május hó 8-án az öszényi hidtól Temesvárig (kezdetét veszi reggel 9 órakor az öszényi bégaesatornai hidnál) és pedig mindenütt a helyszínen lesz az árverés a kir. folyammérnöki hivatal kiküldöttje által megtartva.

Miről a venni szándékozókát tájékozás céljából oly megjegyzéssel értesitem, hogy a kir. folyamfelügyelőknél és kir. esatornaőröknel, nemkülönben a Bégaesatornával szomszédos községek előljáróságainál úgy az árverés alá kerülő szakaszoknak részletes kimutatását, mint az árverési feltételeket mai naptól kezdve megtekinthetik.

Temesvár, 1916. évi április hó 15-én.
A hivatal főnöke:
Cseresnyés Jenő
miniszteri osztálytanácsos.

1720—1916. szám.

933—3

Hirdetmény.

A mezőhegyesi magyar királyi állami ménésbirtok magyar szarvasmarha- és simmenthali tenyészetéből számfellettivé vált tehének és üszők 1916. évi május hó 16-án reggel fél 10 órakor kezdődő szóbeli árverésen a legtöbbet ígérőnek el fognak adatni.

Árverésre kerül:

- I. A gulyabeli magyar fajta szarvasmarha-tenyészetből:
 - 13 darab részben borjas, részben hasas tehén,
 - 21 darab befolyatott 3 éves üsző.
- II. A simmenthali tenyészetből:
 - 60 darab különböző koru, tuberkulin oltásra nem reagált részben borjas, részben hasas tehén,
 - 60 darab tuberkulin oltásra nem reagált részben borjas, részben hasas 3 éves üsző.

Az árverésre kerülő szarvasmarhák származási adatait feltüntető kimutatások a vezetésem alatt álló miniszterium X-ik főosztályában, valamint a mezőhegyesi m. kir. állami ménésbirtok igazgatóságánál betekintheők és kívánatra Mezőhegyesről postán megküldetnek.

Kelt Budapest, 1916. évi április hó.

M. kir. földmivélségi miniszter.

Férfiak!

kivétel nélkül minden fajta tetűt teljesen kipusztít a

Szanitéc kenőcs

Nem piszkít, szaga kellemes.

Kapható 1 koronáért minden gyógyszerárban, drogériában. Ahol nem volna kapható, oda 3 csomagot utánvétellel küld: Auber gyógytár Mohács.

Van szerencsém az igen tisztelt hölgyvilágnak szives tudomására hozni, hogy bécsi házamtól a legujabb

Modell-bluzok

Crepe de Chine-, gaze-, etamin-szövetből megérkeztek és megfelelő áron kaphatók.

Angol szabású kosztümekek, selyemkosztümekek, valamint tavaszi- és nyári ruhák műhelyemben legmodernebb kivitelben, mérték után szabott megrendelésre készítenek.

Kitünő tisztelettel

Wehner Anna

nőruha-terme

878—26.4

Kinizsi-utca (Club-kávéház)

Kiadó lakás.

Kinizsi-utca 478. sz. alatti házamban egy 3 utcai szobából álló lakás mellékhelyiségekkel azonnal vagy május 1-re kiadó.

Bővebbet:

Konkoly Samu urnál

Melenczei-utca 11.

XXXII-ik magyar királyi

Jótekonycélú államsorsjáték.

Ezen pénz-sorsjáték remélhető tiszta jövedelme közhatalmas és jótékony célokra fog fordítani. Ezen sorsjátéknak összesen 14885 nyereménye van, melyeknek összes értéke 475.000 koronára rug készpénzben.

Főnyeremény 200.000 korona készpénzben.

Továbbá:	
1 főnyeremény	30.000 K készpénz
1 „	20.000 „
1 „	10.000 „
1 „	5.000 „
5 nyeremény á 1000 K	5.000 „
5 „	500 „
10 „	250 „
20 „	200 „
40 „	150 „
100 „	100 „
200 „	50 „
2500 „	20 „
12000 „	10 „

148 5 nyeremény összesen 475.000 K készpénz

Húzás visszavonhatatlanul 1916. évi június hó 15-én.

Egy sorsjegy ára 4 korona.

Sorsjegyek az összeg előzetes beküldése mellett a magyar kir. lottójövedéki igazgatóságtól Budapest (Vámpalota) portómentesen küldetnek, ezenkívül kaphatók valamennyi posta-adó-vám-és sóhivatalnál az ország vasúti állomásain s a legtöbb dohányüzemben és váltóüzletben. Játéktervet ingyen és bérmentve küld.

A magy. kir. Lottójövedéki igazgatóság.

Kiadó: Pleitz Fer. Pál